



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
26 May 2000  
Russian  
Original: French

---

**Пятьдесят четвертая сессия**

Пункт 31 повестки дня

**Сотрудничество между Организацией Объединенных  
Наций и Организацией африканского единства**

### **Письмо Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 24 мая 2000 года на имя Генерального секретаря\***

Имею честь настоящим препроводить Вам коммюнике по вопросу о конфликте между Эфиопией и Эритреей, опубликованное сегодня нынешним Председателем Организации африканского единства (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста этого коммюнике в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 31 повестки дня.

(Подпись) Абдалла **Баали**  
Посол  
Постоянный представитель

---

\* Распространяется также в качестве документа под условным обозначением S/2000/477.

**Приложение к письму Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 24 мая 2000 года на имя Генерального секретаря**

**Коммюнике по вопросу о конфликте между Эфиопией и Эритреей, опубликованное Председателем Организации африканского единства в Алжире 24 мая 2000 года**

В связи с поездкой Личного посланника нынешнего Председателя ОАЕ Ахмеда Уйяхии в Аддис-Абебу и Асмэру в период с 21 по 24 мая Председатель Организации африканского единства (ОАЕ) опубликовал в среду приведенное ниже коммюнике:

По инициативе Абдельазиза Бутефлики, Президента Алжирской Народной Демократической Республики, который является нынешним Председателем ОАЕ, делегация этой Организации, возглавляемая Личным посланником нынешнего Председателя ОАЕ Ахмедом Уйяхией посетила Аддис-Абебу и Асмэру в период с 21 по 24 мая 2000 года.

Эта поездка проводилась в рамках активных усилий, предпринимаемых действующим Председателем ОАЕ, особенно после того, когда были прерваны не прямые переговоры в Алжире, и после возобновления военных действий между Эфиопией и Эритреей, — усилий, направленных на незамедлительное прекращение военных действий и безотлагательное возвращение обеих сторон за стол переговоров в целях завершения работы над сводными Техническими процедурами, а следовательно и в целях осуществления Рамочного соглашения и Способов выполнения для окончательного и мирного урегулирования территориального спора между двумя сторонами.

В Аддис-Абебе делегация ОАЕ была принята премьер-министром Эфиопии Мелесом Зенауи. В Асмэре в связи с тем, что в тот период главы государства не было в столице, делегация ОАЕ встретила с группой высокопоставленных должностных лиц Эритреи, возглавляемой министром иностранных дел Хайле Вольде-Тенсае, в состав которой также входили глава канцелярии и старшие советники главы государства. Кроме того, на протяжении всей этой поездки Личный посланник постоянно консультировался с Генеральным секретарем ОАЕ г-ном Салимом Ахмедом Салимом.

На встречах с обеими сторонами Личный посланник повторил призыв нынешнего Председателя к незамедлительному прекращению военных действий и безотлагательному возобновлению не прямых переговоров.

Личный посланник подчеркнул, что этот призыв поддерживает все международное сообщество и, в частности, Совет Безопасности Организации Объединенных Наций.

Эритрея заявила о своей готовности незамедлительно и позитивно откликнуться на состоящий из двух пунктов призыв нынешнего Председателя ОАЕ, а именно: о немедленном прекращении военных действий и возобновлении не прямых переговоров.

Со своей стороны, Эфиопия заявила о готовности к незамедлительному возобновлению не прямых переговоров, указав при этом на то, что прекратить

военные действия невозможно до тех пор, пока не будет восстановлен территориальный статус-кво по состоянию на 6 мая 1998 года.

В то же время, помимо этого весьма существенного разногласия между двумя сторонами делегация приняла к сведению следующее:

1. Эфиопия торжественно заявила о том, что она не имеет никаких территориальных притязаний к Эритрее;

2. Каждая из сторон заявила о своей неизменной приверженности Рамочному соглашению и Способам выполнения, с которыми они согласились и которые были единогласно приняты на тридцать пятой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств, состоявшейся в городе Алжире;

3. Каждая из сторон вновь заявила о своей готовности приступить к отводу своих войск на позиции, которые они занимали 6 мая 1998 года, в соответствии с согласованными ими Способами выполнения;

4. И наконец, каждая из сторон обязалась урегулировать территориальный спор с другой стороной на основе соответствующих колониальных договоров и применимых норм международного права посредством делимитации и демаркации границ при содействии Картографической группы Организации Объединенных Наций и, при необходимости, с помощью арбитражного механизма.

В сложившейся ситуации ОАЕ выражает глубокое сожаление по поводу того, что ее призыв к незамедлительному прекращению военных действий пока еще не нашел положительного отклика, несмотря на то, что элементы, необходимые для мирного, справедливого и окончательного урегулирования этого конфликта и, в частности, пограничного спора, который лежит в основе этого конфликта, уже определены этой Организацией, приняты обеими сторонами и одобрены всем международным сообществом.

В то же время ОАЕ выражает свою глубокую озабоченность в связи с тем, что возобновление военных действий 12 мая 2000 года уже привело к гибели тысяч людей. Это — страшная картина, к которой добавляются страдания и лишения сотен тысяч ни в чем не повинных жертв этого братоубийственного конфликта. Кроме того, продолжение этого вооруженного конфликта представляет угрозу стабильности и безопасности всего субрегиона.

Именно поэтому ОАЕ вновь обращается со своим настойчивым призывом немедленно прекратить военные действия и незамедлительно возобновить мирные переговоры.

Кроме того, для того чтобы начать деэскалацию этого конфликта и добиться его прекращения:

а) во-первых, ОАЕ просит Эфиопию и Эритрею незамедлительно приступить к отводу их войск на позиции, которые они занимали до 6 мая 1998 года, в соответствии с пунктами 1 и 2 Способов выполнения, не предвещая при этом окончательного статуса соответствующих территорий, который будет определен по завершении процесса делимитации и демаркации границ;

b) во-вторых, с этой целью ОАЕ просит Эритрею незамедлительно объявить о своем решении приступить к отводу своих войск в соответствии с пунктом 1 Способов выполнения и безотлагательно приступить к выполнению этого решения;

c) в-третьих, и в том же духе ОАЕ просит Эфиопию незамедлительно объявить после Эритреи о своем решении приступить к отводу своих войск в соответствии с пунктом 2 Способов выполнения, причем этот отвод войск должен распространяться на все позиции, которые были захвачены с 6 февраля 1999 года и которые не находились под контролем Эфиопии до 6 мая 1998 года;

d) в-четвертых, ОАЕ принимает к сведению заявление Эфиопии, согласно которому она не имеет никаких территориальных претензий к Эритрее, и просит ее открыто подтвердить это в официальном порядке;

e) в-пятых, ОАЕ принимает к сведению обязательство Эфиопии и Эритреи осуществить Рамочное соглашение и Способы выполнения, с которыми они обоюдно согласились, и в частности урегулировать их пограничный спор в соответствии с двумя вышеупомянутыми документами;

f) в-шестых, ОАЕ принимает к сведению готовность обеих сторон быстро завершить работу над сводными Техническими процедурами, а затем перейти к подписанию Рамочного соглашения, Способов выполнения и сводных Технических процедур, официально прекратить боевые действия и добросовестно осуществлять положения всех трех документов, составляющих план мирного и окончательного урегулирования этого конфликта;

g) в-седьмых, по поручению нынешнего Председателя ОАЕ Личный посланник предлагает обеим сторонам направить их делегации в город Алжир для возобновления не прямых переговоров сразу же после опубликования заявлений каждой из сторон, о которых говорится в пунктах (b) и (c) выше.

ОАЕ надеется, что этот призыв будет услышан обеими сторонами и что мудрость возобладает в интересах двух братских и соседних народов. Она также надеется на то, что международное сообщество окажет поддержку этим усилиям, направленным на прекращение военных действий в этом кровавом конфликте и на создание условий для всестороннего осуществления мирного плана, предложенного ОАЕ, с которым согласились обе стороны и который поддержало все международное сообщество.

---